

# Հ Ա Մ Ա Չ Ա Յ Ն Ա Գ Ի Բ

## **Ատոմային էներգիայի խաղաղ օգտագործման բնագավառում Անկախ Պետությունների Համագործակցության մասնակից պետությունների տեղեկատվական ռեսուրսների ձևավորման և փոխանակման և տեղեկատվական համակարգերի ստեղծման և զարգացման համագործակցության մասին**

Սույն Համաձայնագրի մասնակից պետությունները, ի դեմս իրենց կառավարությունների, այսուհետ՝ Կողմեր,

ղեկավարվելով 1992 թվականի հունիսի 26-ի՝ Ատոմային էներգիայի խաղաղ օգտագործման բնագավառում համագործակցության հիմնական սկզբունքների մասին համաձայնագրով, Անկախ պետությունների համագործակցության (ԱՊՀ) մասնակից պետությունների կառավարությունների ղեկավարների խորհրդի՝ 1997 թվականի հունվարի 17-ի՝ Ատոմային էներգիայի խաղաղ օգտագործման, միջուկային տեղակայանքների անվտանգության բարձրացման ԱՊՀ մասնակից պետությունների համագործակցության զարգացման հեռանկարային պլանի մասին որոշմամբ, 1996 թվականի հոկտեմբերի 18-ի՝ Անկախ Պետությունների Համագործակցության տեղեկատվական միջավայրի ձևավորման հայեցակարգով,

1999 թվականի դեկտեմբերի 24-ի՝ Տեղեկատվական ռեսուրսների և համակարգերի ձևավորման, ԱՊՀ մասնակից պետությունների տեղեկատվացման բնագավառում միջպետական ծրագրերի իրականացման մասին համաձայնագրով,

արտահայտելով ձգտում՝ ստեղծել տեղեկատվական ռեսուրսներ և համակարգեր իրավահավասար և փոխշահավետ հիմքի վրա,

ելնելով ատոմային էներգիայի խաղաղ օգտագործման բնագավառում միասնական տվյալների բառարանների ու դասակարգիչների օգտագործմամբ հեռահաղորդակցման համակարգերի, ժամանակակից տեխնիկական և ծրագրային միջոցների հիման վրա տեղեկատվական ռեսուրսների ինտեգրացիայի անհրաժեշտությունից,

համաձայնել են ներքոհիշյալի վերաբերյալ.

### **Հոդված 1**

Սույն Համաձայնագրի նպատակների համար օգտագործվող հասկացությունները նշանակում են հետևյալը.

**տեղեկատվություն** - անձանց, առարկաների, փաստերի, իրադարձությունների, երևույթների ու գործընթացների վերաբերյալ տեղեկություններ՝ անկախ դրանց գրանցման ու ներկայացման ձևից,

**փաստաթղթավորված տեղեկատվություն (փաստաթուղթ)** - նյութական կրիչի վրա ամրագրված տեղեկատվություն՝ վավերապայմաններով, որոնք թույլ են տալիս դրանք նույնականացնելու,

**տեղեկատվական համակարգ** - փաստաթղթերի և տեղեկատվական տեխնոլոգիաների կանոնակարգված ամբողջություն, այդ թվում՝ տեղեկատվական գործընթացներն իրականացնող հաշվողական տեխնիկայի և կապի միջոցների օգտագործմամբ,



իրավասու մարմին - գործադիր իշխանության մարմին, որը նշանակվում է Կողմի կողմից՝ տեղեկատվության միջպետական փոխանակման համար օգտագործվող տվյալների ազգային բանկերի ստեղծման աշխատանքների համակարգման համար և օժտված է Կողմի անունից որոշումներ կայացնելու համապատասխան լիազորություններով,

տեղեկատվական հարաբերությունների իրավական ռեժիմ - նորմատիվներով սահմանված կանոններ, որոնք սահմանում են թափանցիկության աստիճանը, փաստաթղթավորման, տեղեկատվության հասանելիության, պահպանման, տարածման և պաշտպանության կարգը:

### Հոդված 2

Սույն Համաձայնագիրը կարգավորում է Կողմերի միջև հարաբերությունները համագործակցության տեղեկատվական ապահովման բնագավառում սույն Համաձայնագրի անբաժանելի մաս հանդիսացող Հավելվածում ներկայացված հիմնական ուղղություններով:

### Հոդված 3

Կողմերը տեղեկատվացման բնագավառում իրականացնում են համագործակցություն իրավահավասարության և փոխշահավետության սկզբունքների հիման վրա՝ հաշվի առնելով սույն Համաձայնագրի մասնակից պետությունների տնտեսական և աշխարհագրական առանձնահատկություններն ու շահերը, պահպանելով Կողմերի օրենսդրություններն ու միջազգային պարտավորությունները, իրականացնում են տեղեկատվական ռեսուրսների և համակարգերի ձևավորման և զարգացման համատեղ միջոցառումներ:

### Հոդված 4

Կողմերն ապահովում են ատոմային էներգիայի խաղաղ օգտագործման բնագավառում համատեղ օգտագործման համար նախանշված ազգային տեղեկատվական ռեսուրսների փոխադարձ հասանելիություն, պահում են դրանք արդիական վիճակում և ապահովում են տեղեկատվական տվյալների և ծառայությունների տրամադրման ամբողջականությունը, ճշտությունը, հավաստիությունը, խելամիտ ժամկետներում հասանելի լինելը:

Սույն Համաձայնագիրը չի տարածվում պետական գաղտնիք հանդիսացող և այլ գաղտնի բնույթի տեղեկություններ պարունակող տեղեկատվական ռեսուրսների օգտագործման և փոխանակման վրա:

Կողմերից մեկի սեփականություն հանդիսացող տեղեկատվական ռեսուրսների օգտագործումը մյուս Կողմերի կողմից իրականացվում է միայն նրա գրավոր թույլտվությամբ:

Ցանկացած տեղեկատվություն՝ բացառությամբ հանրամատչելիից, նյութերը, տրամադրված և տեխնիկական միջոցները, որոնք մի Կողմը ձեռք է բերել մյուս Կողմից, չեն կարող փոխանցվել երրորդ Կողմի՝ առանց այն Կողմի նախնական գրավոր համաձայնության, որից դրանք ձեռք են բերվել:

### Հոդված 5

Տեղեկատվության փոխանակումն իրականացվում է ինչպես երկկողմ, այնպես էլ կողմնակողմ մակարդակներով, Անկախ Պետությունների Համագործակցության կողմից կատարվող փոխանցումների կատարման համար ընդունված աշխատանքային լեզվով, պահպանե-



լով հաղորդագրությունների և փաթեթների բաց համակարգերի փոխանցման միջազգային չափանիշներով սահմանված միջոցները՝ հետագայում սուբյեկտ օգտագործողին թղթային կրիչի վրա նշված անհրաժեշտ տեղեկատվության տրամադրմամբ:

### Հոդված 6

Կողմերն իրականացնում են համագործակցություն ատոմային էներգիայի խաղաղ օգտագործման բնագավառում տեղեկատվական արդյունավետ և որակյալ ապահովմանը նպաստող համատեղ միջոցառումների մշակման և իրականացման համար պայմանների ստեղծման համար:

Համագործակցությունը սույն Համաձայնագրի շրջանակներում ապահովվում է իրավասու մարմինների կողմից և հանդիսանում է կոնկրետ ուղղություններով առանձին համաձայնագրերի (պայմանագրերի) առարկա:

Կողմերը, սույն Համաձայնագրի ուժի մեջ մտնելուց հետո՝ մեկամսյա ժամկետում, ավանդապահին տեղեկացնում են իրենց իրավասու մարմինների մասին:

### Հոդված 7

Համատեղ միջոցառումների ֆինանսավորումն իրականացվում է Կողմերի գործող օրենսդրություններին համապատասխան՝ հաշվի առնելով նրանց ֆինանսական հնարավորություններն ու շահերը, ինչպես նաև նման միջոցառումների իրականացման ֆինանսատնտեսական և այլ հետևանքները:

Կողմերը, իրենց օրենսդրություններին համապատասխան, ներգրավում են ներդրումներ և համատեղ միջոցառումների մշակման և իրականացման համար կիրառում են խթանման մեխանիզմներ:

### Հոդված 8

Սույն Համաձայնագրի իրագործման համար տեղեկատվական հարաբերությունների իրավական ռեժիմի մշակումը կատարվում է Կողմերի օրենսդրություններին համապատասխան:

### Հոդված 9

Տեղեկատվական ռեսուրսներին և համակարգերին վերաբերող իրենց օրենսդրություններում կատարվող փոփոխությունների մասին Կողմերը տեղեկացնում են միմյանց փոփոխությունն ուժի մեջ մտնելու օրվանից մեկ ամսվա ընթացքում և անցկացնում են համապատասխան բանակցություններ փոխադարձաբար ընդունելի որոշումների հասնելու համար:

### Հոդված 10

Սույն Համաձայնագիրը չի առնչվում Կողմերի այլ միջազգային պայմանագրերով նախատեսված պարտավորություններին, որոնց մասնակիցներն են նրանք հանդիսանում:

### Հոդված 11

Սույն Համաձայնագրի դրույթների մեկնաբանման և կիրառման ընթացքում Կողմերի միջև առաջացած վիճելի հարցերը լուծվում են շահագրգիռ Կողմերի խորհրդակցությունների և բանակցությունների միջոցով:



## Հոդված 12

Սույն Համաձայնագրում բոլոր Կողմերի համաձայնությամբ կարող են կատարվել փոփոխություններ, որոնք ձևակերպվում են համապատասխան արձանագրություններով և համարվում են դրա անբաժանելի մասը՝ ուժի մեջ մտնելով սույն Համաձայնագրի 13-րդ հոդվածով նախատեսված կարգով:

## Հոդված 13

Սույն Համաձայնագիրն ուժի մեջ է մտնում ուժի մեջ մտնելու համար անհրաժեշտ ներպետական ընթացակարգերի կատարման մասին ստորագրող Կողմերի երրորդ գրավոր ծանուցագիրը ավանդապահին ի պահ հանձնելու օրվանից:

Այն Կողմերի համար, որոնք ծանուցագրերը հանձնել են սույն Համաձայնագիրն ուժի մեջ մտնելուց հետո, Համաձայնագիրն ուժի մեջ կմտնի համապատասխան ծանուցագիրը ավանդապահին ի պահ հանձնելու օրվանից:

## Հոդված 14

Սույն Համաձայնագիրը կնքվում է հինգ տարի ժամկետով, որի ավարտից հետո նրա գործողության ժամկետն ինքնաբերաբար երկարաձգվում է ևս հինգ տարով, եթե Կողմերն այլ որոշում չեն ընդունում:

## Հոդված 15

Սույն Համաձայնագիրը բաց է նրա նպատակներն ու սկզբունքներն ընդունող՝ ինչպես ԱՊՀ մասնակից մյուս պետությունների, այնպես էլ երրորդ պետությունների միանալու համար՝ Համաձայնագրին միանալու վերաբերյալ փաստաթղթերը ավանդապահին ի պահ հանձնելու միջոցով:

Միացող պետությունների համար սույն Համաձայնագիրն ուժի մեջ է մտնում միանալու վերաբերյալ ծանուցագիրը ավանդապահին ի պահ հանձնելու օրվանից երեք ամիս հետո՝ պայմանով, որ այդ ընթացքում սույն Համաձայնագրի Կողմերից ոչ ոք այդ միացման առնչությամբ առարկություն չի հայտնի:

## Հոդված 16

Կողմերից յուրաքանչյուրը կարող է դուրս գալ սույն Համաձայնագրից՝ ավանդապահին ուղարկելով գրավոր ծանուցագիր Համաձայնագրից դուրս գալու ենթադրյալ ժամկետից ոչ ուշ, քան մեկ տարի առաջ, կատարելով սույն Համաձայնագրի գործողության ժամանակ առաջացած ֆինանսական և այլ պարտավորությունները:

Սույն Համաձայնագրի գործողության դադարեցման ժամանակ սույն Համաձայնագրի 4-րդ հոդվածի 4-րդ պարբերության համաձայն ընդունված պարտավորությունները Կողմերից յուրաքանչյուրի համար մնում են ուժի մեջ, քանի դեռ Կողմերը չեն պայմանավորվել այլ բանի մասին:

Կատարված է Մոսկվա քաղաքում 2007 թվականի սեպտեմբերի 14-ին՝ ռուսերեն լեզվով: Բնօրինակը պահվում է ԱՊՀ Գործադիր կոմիտեում, որը դրա վավերացման պատճենները կուղարկի սույն Համաձայնագիրն ստորագրած յուրաքանչյուր պետության:



**Ատոմային էներգիայի խաղաղ օգտագործման բնագավառում  
Անկախ Պետությունների Համագործակցության մասնակից պետությունների  
տեղեկատվական ռեսուրսների ձևավորման և փոխանակման և  
տեղեկատվական համակարգերի ստեղծման և զարգացման  
համագործակցության մասին Համաչալմագրին կից**

**ՑԱՆԿ**

Անկախ Պետությունների Համագործակցության մասնակից պետությունների՝  
ատոմային էներգիայի խաղաղ օգտագործման բնագավառում տեղեկատվական  
ռեսուրսների ձևավորման և փոխանակման և տեղեկատվական համակարգերի  
ստեղծման և զարգացման համագործակցության հիմնական ուղղությունների

1. Տեղեկատվական համակարգերի ստեղծման տեխնիկական և տեխնոլոգիական  
լուծումների և մեթոդաբանական հիմքերի մշակում:

2. ԱՊՀ մասնակից պետությունների ներկայացուցչությունների կայքէջերի ստեղ-  
ծում:

3. ԱՊՀ մասնակից պետությունների տեղեկատվական համակարգերի տեղեկա-  
տվական անվտանգության ապահովման միջոցների և համակարգերի մշակում, ներ-  
դրում և սպասարկում:

4. Մասնակցություն դեպի ԱՊՀ մասնակից պետությունների ազգային շուկաներ  
ծառայությունների և ապրանքների առաջնդման համար տեղեկատվամարկետինգային  
կենտրոնների ցանցի ստեղծմանը՝ մինչև 2005 թ. ընկած ժամանակահատվածում, ատո-  
մային տեխնոլոգիաների բնագավառում հաղորդակցության ուղիների տեղեկատվա-  
տեխնոլոգիական միջավայրի զարգացման ճանապարհով:

5. Տեխնիկական փաստաթղթերի և գիտատեխնիկական տեղեկատվության, ինչ-  
պես նաև նորմատիվային փաստաթղթերի փոխշահավետ միջպետական տեղեկատվա-  
կան փոխանակման բնագավառում համագործակցության զարգացում:

6. Տեղեկատվական ռեսուրսների, ծառայությունների, տեղեկատվական համա-  
կարգերի և դրանց ապահովման տեխնոլոգիաների ու միջոցների շուկայի ձևավորում:

7. Ատոմային էներգիայի խաղաղ օգտագործման բնագավառում տեղեկատվական  
ռեսուրսների և համակարգերի ստեղծում և օգտագործում:

8. Ատոմային էներգիայի խաղաղ օգտագործման բնագավառում գործընթացների և  
օբյեկտների բնութագրերի միատեսակ նկարագրի ապահովում՝ հիմնված տեղեկատվա-  
կան ռեսուրսների ձևավորման միավորների միջազգային համակարգի վրա:

9. Համացանցի օգտագործում՝ չարտոնված մուտքերից համապատասխան պաշտ-  
պանությամբ, որպես տեղեկատվության փոխանակման հիմնական միջավայր, հաղոր-  
դագրությունների էլեկտրոնային փոխանակման համակարգերի ձևավորում՝ հիմնվելով  
միջազգային չափանիշների վրա:

10. Տեղեկատվական ռեսուրսների դասակարգման, կողմնորոման, ստանդարտաց-  
ման և սերտիֆիկացման ընդհանուր միջպետական համակարգի ստեղծում:



11. Համատեղ օգտագործման տեղեկատվական ռեսուրսների ստեղծում:

12. Միջպետական տեղեկատվական փոխանակման կատարելագործում՝ կապված արտակարգ իրավիճակների ռիսկի նվազեցման և բնակչության ու տարածքների պաշտպանության ապահովման հարցերի հետ:

13. Տեխնիկական փոխգործունեության իրականացում՝ համագործակցության աջակցման երկրատեղեկատվական համակարգերի ստեղծման և զարգացման ուղղությամբ:

14. Աջակցություն ԱՊՀ մասնակից պետությունների տեղեկատվական ռեսուրսների միջազգային կենտրոնի կազմակերպմանը:

15. Տեխնոլոգիաների և տեխնիկական ու ծրագրային միջոցների որակի համակարգերի ստանդարտացում և սերտիֆիկացում:

16. Միջուկային գիտության և տեխնիկայի բնագավառում միջազգային տեղեկատվական համակարգերի (ՄՏՄՀ) տվյալների բազային և ծառայություններին առցանց միացման կազմակերպում, համակարգի զարգացում, որպես տարածաշրջանային՝ ԱՊՀ մասնակից պետությունների համար:

17. Միջպետական էլեկտրոնային գրադարանի ստեղծում և նրա գործունեության ապահովում: ԱՊՀ մասնակից պետությունների գրադարանային կոնսորցիումի ձևավորում:

18. Հասարակայնության հետ աշխատանքներում փիար տեխնոլոգիաների օգտագործում:

19. Համատեղ գովազդային գործունեություն:

20. Տեղեկատվավերլուծական և պարբերական հրատարակությունների համատեղ հրատարակում:

21. Հեռուստատեսային ծրագրերի, գիտահանրամատչելի և փաստավավերագրական ֆիլմերի համատեղ ստեղծում:

22. ԱՊՀ մասնակից պետությունների ուսումնական կենտրոնների և ինստիտուտների հիմքի վրա օգտագործողների և մշակողների ուսուցման համակարգի ստեղծում:

23. Աջակցություն նոր տեղեկատվական տեխնոլոգիաների յուրացման վրա աշխատող համատեղ ձեռնարկությունների ստեղծմանը:

24. Ճգնաժամային իրավիճակներում կառավարման բնագավառի գիտամեթոդական նյութերի փոխանակում: